

宋搨顏魯公多寶塔碑

乾隆戊申首夏

沈初題

TB 1371

東京国立博物館

宋拓顏魯公

心書多寶

塔感應碑

己酉三月十日

觀察稼門先生格觀此本神氣完足精

采飛動信為宋榻善本前此罕用漁璜王

處舟精於賞鑒因識宛然流轉燕晉更

閱數主而後遇知者向非偶也錢大昕題



靜

靜

字

字

嘉慶十九年伊秉綬  
觀于福唐印署



予自乾隆戊子赴京師由心宋拓顏魯公多寶塔本十餘年無一見戊戌需次晉陽  
賈人持元明搨各一本來售於予仍以不為宋拓本為憾賈人因言在者南靈石學  
諸生楊大堅席間曾一過之越四年壬寅補官靈邑竊喜謁廟召楊生詢之豈非生  
物也前靈人在京師收之質庫期滿計子母四十千錢屬庫紀楊中孚携回待價而  
苦無售者中孚因挾以行越數稔矣予益感遭逢之難自是不復在念又二年甲辰  
調任榆次東裝將行楊生忽來告曰中孚隨霍州人韓明府將赴浙江任此順過里  
門盍問宋帖音耗命老吏往邀次晨中孚至持帖前曰公非為此物乎且喜且驚  
疑為老吏所洩答曰非也前客天津輒聞台詢大堅之語即將此帖藏度牘中韓明  
府亦知之屢索不售今感數年旁求之誠且梓里蒙庇用致野人芹獻不取直也予  
因出斌別絕句示之曰持來片微量移官計此三年恥素餐一擔琴書矣卷帖去時  
猶似到時難中孚悉予意飯畢取原直去嗟夫字之輕重存乎人耳以平原之正直  
公忠書法特其餘事然重其人而因重其書者得失離合猶若有數焉以主之以予  
留心此帖求之京師而不遇及蒞靈石幾一予可幸一遇而又不遇迨赴榆之時自  
謂與帖辭矣而十八九年之飢渴乃忽慰於萬無與幸之中將冥者定之耶抑故  
為此其難其慎者堅予向慕之意即予感遭之奇而益信數之不測爰誌之顛末於  
右



多寶塔碑曾見同邑已集堂藏一冊

瑤曰為鑒別之定為北宋拓本此本又

在集堂所藏之上平原書出褚登善此

本鋒銳或藏或露處純見河南神髓集

堂本不能及也多寶宗搨所見十餘事

皆遠遜集堂本及見此帖集堂本乃

在下風恐世界上不得有第二本矣

乾隆辛亥十月三日

稼門觀察大人命題

程瑤曰



四十年前蘇於京師見陳紫潤宮

簷所弄宋拓多寶塔碑家為完好每

至其家或取出摩挲竟日南歸後邈

不可見但時存胸臆耳今在金陵

稼門制軍自武昌以此本寄示一旦

頓還舊觀衰耗之目為之復明

而中有享榴夢樓諸賢題識覽其

遺蹟已為古人又不勝愴惻矣

嘉慶戊辰七月十八日姚鼎題



宋搨顏魯公多寶塔碑

康熙丙申夏五月  
虛舟題額



大唐西京千福寺多寶佛

塔感應碑文



南陽岑勛撰朝議郎



判尚書武部員外郎琅

邪顏真卿書朝散大



夫檢校尚書都官郎中

東海徐浩題額



粵妙法蓮華諸佛之祕藏  
也多寶佛塔證經之踴現  
也發明資乎十力弘建在



若林父印 虛舟 王澍印

於四依有禪師法号楚金  
姓程廣平人也祖父並信  
著釋門慶歸法胤母高氏  
久而無妊夜夢諸佛覺而  
有娠是生龍象之徵無取

熊羆之兆誕弥厥月炳然  
殊相岐嶷絕於輦茹髭鬣  
不為童遊道樹萌牙聳豫  
章之楨幹禪池畎澮涵巨  
海之波濤年甫七歲居然

厭俗自誓出家禮藏探經  
法華在手宿命潛悟如識  
金環摠持不遺若注瓶水  
九歲落髮住西京龍興寺  
從僧錄也進具之年昇座

講法頓收珍藏異窮子之  
疾走直詣寶山無化城而  
可息尔後因靜夜持誦至  
多寶塔品身心泊然如入  
禪定忽見寶塔宛在目前

釋迦分身遍滿靈界行動  
聖現業淨感深悲生悟中  
淚下如雨遂布衣一食不  
出戶庭期滿六年誓建茲  
塔既而許王瓘及居士趙

崇信女普意善來稽首咸  
捨珍財禪師以為輯莊嚴  
之因資爽塏之地利見千  
福默議於心時千福有懷  
忍禪師忽於中夜見有一



水發源龍興流注千福清  
澄泛灑中有方舟又見寶  
塔自空而下久之乃滅即  
今建塔處也寺內淨人名  
法相先於其地復見燈光

遠望則明近尋即滅竊以  
水流開於法性舟泛表於  
慈航塔現兆於有成燈明  
示於無盡非至德精感其  
孰能與於此及禪師建言

雜然歡悵負畚荷插于橐  
于囊登登憑憑是板是築  
灑以香水隱以金鋌我能  
竭誠玉乃用壯禪師每夜  
於築階所懇志誦經勵精

行道衆聞天樂咸嗅異香  
喜歎之音聖凡相半至天  
寶元載創構材木肇安相  
輪禪師理會佛心感通  
帝夢七月十三日勅內

侍趙思偁求諸寶坊驗以  
所夢入寺見塔禮問禪師  
聖夢有孚法名惟肖其日  
賜錢五十萬絹千匹助建  
修也則知精一之行雖先

天而不違純如之心當後  
佛之授記晉漢明永平之  
日大化初流我皇天寶  
之年寶塔斯建同符千古  
昭有烈光於時道俗景附

檀施山積疋徒度財功百  
其倍矣至二載勅中使  
楊順景宣旨令禪師於  
花萼樓下迎多寶塔額遂  
摠僧事備法儀宸睠俯

臨額書下降又賜絹百疋  
聖札飛毫動雲龍之氣象  
天文挂塔駐日月之光輝  
至四載塔事將就表請慶  
齋歸功帝力時僧道四

部會逾萬人有五色雲團  
輔塔頂衆盡瞻覩莫不  
欣大哉觀佛之光利用  
賓于法王禪師謂同學曰  
鴈運滄溟非雲羅之可  
頓心

遊疴滅豈愛網之能加精  
進法門菩薩以自強不息  
本期同行復遂宿心鑿井  
見泥去水不遠鑽木未熟  
得火何階凡我七僧幸懷

一志晝夜塔下誦持法華  
香煙不斷經聲遞續炷以  
為常沒身不替自三載每  
春秋二時集同行大德四  
十九人行法華三昧尋奉

恩旨許為恒式前後道場  
所感舍利凡三千七十粒  
至六載欲葬舍利預嚴道  
場又降一百八粒畫普賢  
變於筆鋒上聯得一十九

粒莫不圓體自動浮光瑩  
然禪師無我觀身了空求  
法先刺血寫法華經一部  
菩薩戒一卷觀普賢行經  
一卷石取舍利三千粒盛

以石造自身石影跪  
而戴之同置塔下表至敬  
也使夫舟遷夜壑無變度  
門劫筭墨塵永垂真範又  
奉為主上及蒼生寫妙

淨蓮華經一千部金字三  
十六部用鎮寶塔又寫一  
千部散施受持靈應既多  
具如本傳其載勅內侍  
吳懷寶賜金銅香爐高一

丈五尺奉表陳謝手詔批  
云師弘濟之願感達人天  
莊嚴之心義成因果則法  
施財施信所宜先也主  
上握至道之靈符受如來




之法印非禪師大慧超悟  
無以感於宸衷非主  
上至聖文明無以鑒於誠  
願倬彼寶塔為章梵宮經  
始之功真僧是葺堯成之

業 聖主斯崇尔其為狀  
也則岳簪蓮披雲垂蓋偃  
下欵嶠以踴地上亭盈而  
媚空中掩掩其靜深旁赫  
赫以弘敞礪礪承陛琅玕

綽檻玉瑱居楹銀黃拂戶  
重簷疊栱畫拱反宇環其  
壁璫坤靈鼎鬲以負砌天  
祇儼雅而翊戶或復肩架  
摯鳥肘掇脩虵冠盤巨龍

帽抱猛獸勃如戰色有與  
其容窮繪事之筆精選朝  
英之偈贊若乃開扇鑄窺  
奧祕二尊分座疑對鷲山  
千帙發題若觀龍藏金碧

晃晃環珮葳蕤至於列三  
乘分八部聖徒翕習佛事  
森羅方寸千名盈尺萬象  
大身現小廣座能卑須弥  
之容歛入芥子寶蓋之狀

頓覆三千昔衡岳思大禪  
師以法華三昧傳悟天台  
智者尔來寂寥罕契真要  
法不可以久廢生我禪師  
嗣其業繼明二祖相望

百年夫其法華之教也開  
玄關於一念照圓鏡於十  
方指陰界為妙門馭塵勞  
為法侶聚沙能成佛道合  
掌已入聖流三乘教門摠

而歸一八萬法藏我為最  
雄譬猶滿月麗天螢光列  
宿山王映海蟻垤羣峯嗟  
乎三界之沉寐久矣佛以  
法華為木鐸惟我禪師超

然深悟其皃也岳瀆之秀  
氷雪之姿果脣貝齒蓮目  
月面望之厲即之温覩相  
未言而降伏之心已過半  
矣同行禪師抱玉飛錫襲

衡台之祕躅傳止觀之精  
義或名高帝選或行密  
衆師共弘開示之宗盡契  
圓常之理門人苾芻如巖  
靈悟淨真真空法濟等以

定慧為文質以戒忍為剛  
柔含朴玉之光輝等旃檀  
之圍繞夫發行者因因圓  
則福廣起因者相相遣則  
慧深求無為於有為通解

脫於文字舉事徵理含毫  
強名偈曰



佛有妙法比象蓮華圓頓  
深入真淨無瑕慧通法界  
福利恒沙直至寶所俱乘

大車其一於戲上士發行心  
勤緬想寶塔思弘勝因圓  
階已就層覆初陳乃昭  
帝夢福應天人其二輪奐斯  
崇為章淨域真僧草創

聖主增飾中座眈眈飛簷  
翼翼荐臻靈感歸我帝  
力其三念彼後學心滯迷封  
昏衢未曉中道難逢常驚  
夜杵還懼真韻不有禪伯

誰明大宗其大海吞流崇  
山納壤教門稱頓慈力能  
廣功起聚沙德成合掌開  
佛知見法為無上其情塵  
雖雜性海無漏定養聖胎

染生迷戲斷常起縛空色  
同認蒼荀現前餘香何嗅  
其彤彤法宇繫我四依事  
該理暢玉粹金輝慧鏡無  
垢慈燈照微空王可託本

道光六年重陽後一日鈕樹玉敬觀於保澄軒





嘉慶丁丑長至後二日錢唐江青獲觀于袁江客舍  
道光甲申五月廿二日上元汪度溫  
肇江陽城張葆采茂桐元和  
頤千里同觀於集園



頤同歸其

天寶十一載歲次壬辰  
四月乙丑朔廿二日戊  
戌建勅檢校塔使正  
議大夫行內侍趙思侶

判官內府丞車沖  
檢校僧義方  
河南史華



二十一頁

起渭 漁璜 徐用錫印 若林 王澍印 貽荃私印 王洲若  
涵齋鑑賞之章 沈鳳 研山艸堂



平原多寶塔碑少時曾見宗搨本  
便從習學後見

內府所藏數本皆係宗搨近時外間不  
甚見有佳本此為

稼門大兄在陝中所得有王宏舟前  
筆題額定為宗搨較向時所見更覺  
光彩煥發洵足寶也沈初識



稼門大公祖所弄額書多寶塔碑乾隆戊申  
仲夏十二日出以示余。惟顏行出沒變化間  
宋代書家無量法門然其原仍自右軍來  
也至其楷書則純以秦篆漢隸運用右  
軍所書碑版亦不名一體唯多寶塔乃其  
中年之作清妍豐潤其脫胎右軍處尚有

形迹可私故學書者多藉之入門大凡後人  
之學古人非徒學之而已必學古人所學之  
古人尤必學古人之所以學古人少陵所謂  
轉益多師是也多寶塔碑宋搨絕少  
此刻尤宋搨之至精者 沈雲樹曰馬已  
言之抑此帖乃靈石人收之京師質庫中

直僅四十千錢無人售者携歸靈石

公乃以原直購之神物之所歸固必待其人  
耶 公之里人章淮樹觀察素愛顏書  
獲多寶塔與此帖神采無異冊尾亦王處  
舟跋余親見其購以四十萬錢云 文治記

幼時見趙味辛丈所藏此為環寶

後於澤堂先生處再見之此冊別是一

本妙与相埒均之其永寔之鴻壽題



庚申歲下榻搗勤堂

師出示宋搨多寤帖摩挲累日鋒稜宛然神采飛  
動真不可多見 師何歸校持節 吳楚湘每臨池  
輒神超此帖不能忘越十年 師來督閩浙及于  
均樓頭得數觀覽蓋均自少學平原書既多向  
師遂授以步帖云年來親均之日益初抱以  
矩度它日所至誰可量耶予將歸邵益目書數

語於及均之其益致力數字 嚴訓以無懈于

步帖可矣 嘉慶壬申九秋之杪寧化英賢湘識



嘉慶二年丁巳觀于撫署越十九年

乙亥臘八日於制府鹵園重觀

永福齋汝霖記

道先之已亭陸散僊德林觀



此帖為稼門中丞所弄中丞與先尚書同官以  
家相得故余與汪氏為世誼其孫元孝傷寓金陵  
余皆輸往返輒借觀屢日道光甲辰重九阻風  
白下元孝因余喜昨顏書奉以相贈余以此獲至  
寶乃厚酬之並誌此帖始末至此年妙至諸賢  
題跋已詳言矣長白法正謹識於鳩茲舟中



丹徒郭琦觀



此帖神鋒森然剛柔悉備法來之拓  
本直可與卓眎之嘉慶丁丑部磨書



道光元年二月上元冷癸管同梅曾亮  
侯敦復歐陽長海敬觀於宋王帶樓

曾亮題記



昔先儒林為章淮樹太守撰多寶塔碑跋尾惜未存彙喜首於光儒林年表  
著之茲冊王政及之并謂以此本無并不審今歸何氏為之惘然道光二十有三年四  
月望前一日甘泉汪喜首記于延熙介徽甥筦嗣復同觀

嘉慶十有七年長至後二日候官李大瑛張惟孝李作霖同觀

道光廿四年四月湯際穀親于白門為臣國同親也朱堅梓直互



唐人書皆豐厚有致魯公筆法固壯易於  
辨識即如右軍聖教率更皇甫其初拓者  
俱風神婉麗不以追時搨工鏤剔石底遂成枯  
硬也此本脾在豪外姿在稜中的是宋拓嘗  
見古人鑿石刀之淺深與字之肥約相尋如  
篆中之有錘扁然故圓渾不側今書訣少傳  
即鑿法亦無知之者矣

道光四年夏六月

曾燠記



世所傳顏書石刻以年月攷之多寶塔碑家先顏氏家  
廟碑家後家廟沈雄古穆乃晚年渾化之境多寶則於  
嚴勁中時露清妍蓋中年作也前代鑒家以多寶與公  
所書它碑稍不類遂有緇流托名之目不知古人之境與年  
俱進此正公學登善未極變化時作至廣德大曆以後公  
則脫離已盡不復能知其自學顏書者必從此入門  
乃有軌轍可尋也東方象贊為天寶十三載書後於此  
碑二年雖字體大小不倫而筆法極相似蓋可為此碑非  
偽托之明證此本紙墨精古神采煥然  
可盍觀察得之相城汪氏洵為希覯之珍借觀數日敬  
題其後時乙巳正月五日無棟吳式芬識



張旭學吳道子無不成變而為草書顏魯公學張旭作書不成變  
而為楷多寶塔碑最稱傑作其忠義憤發頓挫鬱屈  
可想見正色立朝風範豈僅以筆力道勁足傳為後學楷模  
而已哉故博古圖載多寶塔碑在元時模糊一鑿字明初碑  
角斷缺空王可託本願回歸八字是元榻鑿字多不清晰  
明末無卷尾八字今觀此冊鑿字完整尾句亦未缺真宋拓  
也 可廣六林究心於書灑久矣出以示余謹綴數語

道光二十有五年夏四月廿五日成都安樹森立書



丙午二月朔後一日晉江陳文瑞觀



唐人碑版寔楷書之軌物元明以來十九  
利無復廬山真面故宋拓之可貴殆踰星鳳  
矣此帖為清臣少作軒豁呈露較有墻壁  
可循德鑿所見凡四本當以此為寔  
可養大人斲輪老手故應寶劍存於烈士借  
觀旬日謹跋數語以誌幸遇云

泐

咸豐三年歲在癸丑孟春月龍南徐德鑿識

